

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 december 2001

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende het aanslepende conflict
tussen de Staat Israël en de
Palestijnse Autoriteit**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Josée LEJEUNE**

Voorgaand document :

Doc 50 **1560/ (2001/2002)** :

001 : Voorstel van resolutie van mevrouw Laenens c.s.
002 : Amendementen.

Zie ook :

003 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 décembre 2001

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à la situation de conflit
perdurant entre l'Etat d'Israël et
l'Autorité palestinienne**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME **Josée LEJEUNE**

Document précédent :

Doc 50 **1560/ (2001/2002)** :

001 : Proposition de résolution de Mme Laenens et consorts.
002 : Amendements.

Voir aussi :

003 : Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**

Voorzitter / Président : Pierre Chevalier

A. — Vaste leden / Membres titulaires

VLD	Pierre Chevalier, Jef Valkeniers, Geert Versnick.
CD&V	Pieter De Crem, Mark Eyskens, Herman Van Rompuy.
Agalev-Ecolo	Claudine Drion, Leen Laenens.
PS	Yvon Harmegnies, Patrick Moriau.
PRL FDF MCC	Georges Clerfayt, Jacques Simonet.
Vlaams Blok	Guido Tastenhoye, Francis Van den Eynde.
SP.A	Dirk Van der Maelen.
PSC	Jacques Lefevre.
VU&ID	Ferdy Willems.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Stef Goris, Guy Hove, Martial Lahaye, Fientje Moerman.
Simonne Creyf, Luc Goutry, Marc Van Peel, N.
Mirella Minne, Fauzaya Talhaoui, Lode Vanoost.
José Canon, Jacques Chabot, Jean-Pol Henry.
Daniel Bacquellaine, Denis D'hondt, Josée Lejeune.
Roger Bouteca, Luc Sevenhans, John Spinnewyn.
Dalila Douifi, Fred Erdman.
Jean-Pierre Grafé, Raymond Langendries.
Danny Pieters, Els Van Weert.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	Abréviations dans la numérotation des publications :
DOC 50 0000/000 :	DOC 50 0000/000 :
QRVA :	QRVA :
CRIV :	CRIV :
CRIV :	CRIV :
CRABV :	CRABV :
PLEN :	PLEN :
COM :	COM :

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be	e-mail : aff.generales@laChambre.be

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit voorstel van resolutie, waarvoor de Kamer in plenum op 13 december 2001 de spoedbehandeling heeft goedgekeurd, besproken tijdens haar vergadering van 18 december 2001.

I.—BESPREKING

Mevrouw Leen Laenens (AGALEV-ECOLO), hoofdindieners van het voorstel, onderstreept dat de voorgestelde tekst spoed vereist als men wil dat België voor het einde van het Belgische voorzitterschap nog een initiatief kan voorstellen met het oog op een dialoog tussen beide bij het conflict betrokken partijen.

Ook *de heer Ferdy Willems (VU & ID)*, mede-indieners van het voorstel, vindt het nodig een initiatief te nemen, maar maakt zich zorgen over de concrete mogelijkheden. Heeft het zin op beide partijen in te werken om ze verbintenissen te doen naleven die in het kader van het rapport-Mitchell zijn gevraagd, als de Palestijnse Autoriteit materieel niet in staat is uit te voeren wat haar wordt gevraagd?

Voorts valt het te betreuren dat de idee om internationale waarnemers in te zetten op een veto van de Verenigde Staten stuit en dat het Verenigd Koninkrijk, Nederland en Duitsland gekant zijn tegen enige vorm van Europese sancties.

Ook acht de spreker het bijzonder belangrijk eraan te herinneren dat een erkende en representatieve Palestijnse Autoriteit een *conditio sine qua non* is voor ongeacht welke oplossing - een standpunt dat overigens door de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken wordt gedeeld.

De vertegenwoordiger van de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken is van mening dat de voorgestelde tekst in de lijn ligt van het door België gevoerde beleid inzake het Midden-Oosten-dossier en dat met die tekst de voortzetting van het regeringsbeleid wordt gesteund.

De instelling van een neutraal controlemechanisme zou in het belang zijn van beide partijen. De Europese Unie is bereid aan een dergelijke regeling mee te werken.

De door de indieners van het voorstel van resolutie gesuggereerde bijeenroeping van een internationale conferentie van het type «Madrid-bis» zou in een latere fase zonder twijfel een nuttig initiatief zijn. Een dergelijk

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de résolution, pour laquelle la Chambre, siégeant en séance plénière, avait adopté l'urgence le 13 décembre 2001, a été examinée par votre commission lors de sa réunion du 18 décembre suivant.

I. — DISCUSSION

Mme Leen Laenens (AgaLev-Ecolo), auteur principal de la proposition, insiste sur le caractère urgent du texte proposé, si l'on veut que la Belgique puisse encore proposer une initiative en vue d'établir un dialogue entre les deux parties au conflit avant la fin de sa présidence de l'Union européenne.

M. Ferdy Willems (VU&ID), également signataire de la proposition, estime lui aussi nécessaire de prendre une initiative, mais s'inquiète quant aux possibilités concrètes. Ainsi, les pressions sur les deux parties pour qu'elles remplissent les engagements demandés dans le cadre du rapport Mitchell ont-elles un sens, quand l'Autorité palestinienne n'est matériellement pas en situation de faire ce qui lui est demandé ?

On peut en outre déplorer d'une part que l'idée du déploiement d'observateurs internationaux se heurte à un veto américain et d'autre part que le Royaume-Uni, les Pays-Bas et l'Allemagne s'opposent à tout recours à des sanctions européennes.

Pour le surplus, l'intervenant estime particulièrement important de rappeler qu'une Autorité palestinienne reconnue et représentative est une condition incontournable à toute solution – point de vue du reste partagé par le ministre israélien des Affaires étrangères.

Le représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères estime que le texte proposé se situe dans la ligne de la politique suivie par la Belgique vis-à-vis du dossier proche-oriental et qu'il constitue dès lors un appui au gouvernement pour poursuivre cette politique.

L'introduction d'un mécanisme de contrôle neutre serait dans l'intérêt des deux parties. Pour sa part, l'Union européenne est prête à prendre part à un tel mécanisme.

La convocation d'une conférence internationale du type « Madrid-bis », proposée par les auteurs de la résolution, serait sans doute une initiative utile dans une phase ultérieure. Une telle initiative impliquerait toute-

initiatief zou evenwel een radicale verandering vergen in de houding en het standpunt van beide bij het conflict betrokken partijen. Thans moet de inspanning er vooral op gericht zijn de situatie te stabiliseren, wat op zich kennelijk reeds erg moeilijk is.

*
* *

De heer Patrick Moriau (PS) dient amendement nr. 1 (DOC 50 1560/002) in, ter verduidelijking van de verwijzing naar de resolutie die de Kamer op 21 december 2000 heeft aangenomen.

Op voorstel van *de voorzitter* wordt de tekst van het amendement gecorrigeerd («aangenomen tijdens haar plenaire vergadering van 21 december 2000»).

Over de tweede considerans worden geen opmerkingen gemaakt.

De heer Jacques Lefevre (PSC) dient op de derde considerans amendement nr. 5 (DOC 50 1560/002) in, teneinde de dubieuze handelspraktijken te hekelen van Israël, dat producten die in feite uit de nederzettingen komen als Palestijnse producten bestempelt. Teneinde het evenwicht van de tekst niet in het gedrang te brengen, is die toevoeging geen nieuwe considerans, maar wordt die opgenomen in de considerans die de Israëlische houding aan de kaak stelt.

De heer Patrick Moriau (PS) constateert dat de Palestijnse Autoriteit niet echt over de middelen beschikt om haar verplichtingen na te komen en dat meerdere leden van de Palestijnse zelfmoordcommando's overigens afkomstig zijn uit gebieden die onder Israëlische en niet onder Palestijnse controle staan. Hij stelt dan ook voor de woorden «niet al haar verbintenissen inzake veiligheid nakomt» te vervangen door de woorden «een deel van haar verbintenissen inzake veiligheid niet nakomt» (zie amendement nr. 2 – DOC 50 1560/002).

Het amendement wordt op voorstel van *de voorzitter* verbeterd als volgt: «haar verbintenissen inzake veiligheid niet volledig nakomt».

De heer Stef Goris (VLD) laakt de heel schadelijke invloed van het religieus integrisme, dat zeer jonge «vrijwilligers» ertoe brengt zelfmoord te plegen. Die houding, die men in de beide kampen terugvindt (men denke aan de moord op premier Rabin), moet met klem worden veroordeeld.

fois un changement radical dans l'attitude et la position des deux parties au conflit. Pour l'instant, l'effort doit plutôt porter sur la stabilisation de la situation, ce qui s'avère déjà très difficile en soi.

*
* *

M. Patrick Moriau (PS) dépose au premier considérant un amendement (n° 1 – Doc. 50 1560/002), qui rend plus précise la référence à la résolution adoptée par la Chambre le 21 décembre 2000.

Sur la proposition du *président*, le texte de l'amendement est corrigé (« ... en sa séance plénière du 21 décembre 2000 »).

Le deuxième considérant n'appelle pas d'observations.

M. Jacques Lefèvre (PSC) propose un amendement (n° 5 – Doc. 50 1560/002) au troisième considérant, dans le but de stigmatiser les pratiques commerciales douteuses d'Israël, qui fait passer pour des produits palestiniens des produits venus en fait de ses colonies de peuplement. Dans le souci de ne pas déséquilibrer le texte, cet ajout ne constitue pas un nouveau considérant, mais est inséré dans celui des considérants qui dénonce l'attitude israélienne.

Sur la base du constat que l'Autorité palestinienne n'a pas réellement les moyens de remplir ses obligations et qu'au demeurant plusieurs des kamikazes palestiniens provenaient de zones sous contrôle israélien et non sous contrôle palestinien, *M. Patrick Moriau (PS)* propose de rajouter les mots « en partie » au quatrième considérant (*amendement n° 2 – Doc. 50 1560/002*).

Sur la proposition du *président*, le texte français de l'amendement est corrigé en « ...ne remplit pas *totale-*ment ses engagements ... ».

M. Stef Goris (VLD) dénonce les ravages de l'intégrisme religieux qui pousse de très jeunes « volontaires » au suicide. Cette attitude, qui se manifeste dans les deux camps (que l'on songe à l'assassinat du premier ministre Rabin), doit être vigoureusement condamnée.

Die bezorgdheid krijgt vorm in *amendement nr. 6* (DOC 50 1560/002) van de heer Pierre Chevalier (VLD), dat de vijfde considerans aanvult in de aangegeven zin.

Over de zesde considerans en het punt A van het dispositief worden geen opmerkingen gemaakt.

De heer Patrick Moriau (PS) dient op punt B *amendement nr. 3* (DOC 50 1560/002) in, waarin wordt aangegeven dat de oprichting en de erkenning van een autonome en economisch leefbare Palestijnse Staat een absolute voorwaarde is om te komen tot een vreedzame regeling van het conflict.

Over considerans C worden geen opmerkingen gemaakt.

Met zijn *amendement nr. 4* (DOC 50 1560/002) op considerans D beoogt de heer Patrick Moriau (PS) omzichtigheid aan de dag te leggen in verband met de regionale actoren die moeten worden betrokken bij de internationale conferentie «Madrid-bis» (zie de verantwoording van het amendement).

II. — STEMMINGEN

Amendement nr. 1 van de heer Patrick Moriau, tot vervanging van de eerste considerans, de tweede considerans, het door de heer Lefevre op de derde considerans ingediende amendement nr. 5, die aldus gewijzigde considerans, het door de heer Moriau op de vierde considerans ingediende amendement nr. 2, die aldus gewijzigde considerans, de vijfde considerans, het door de heer Chevalier ingediende amendement nr. 6 tot invoeging van een nieuwe considerans, alsmede de zesde considerans worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Punt A van het dispositief, het door de heer Moriau ingediende amendement nr. 3 tot aanvulling van punt B, het aldus gewijzigde punt B, punt C, het door de heer Moriau op punt D ingediende amendement nr. 4, het aldus gewijzigde punt D alsmede punt E worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

*
* *

De gehele, aldus gewijzigde tekst wordt tevens eenparig aangenomen.

De rapporteur,

Josée LEJEUNE

De voorzitter,

Pierre CHEVALIER

Ce souci est traduit par l'*amendement n° 6* (Doc. 50 1560/002) de M. Pierre Chevalier (VLD), qui complète dans le sens indiqué le cinquième considérant.

Le sixième considérant et le point A du dispositif ne font l'objet d'aucune observation.

Au point B, M. Patrick Moriau (PS) propose un *amendement (n° 3 – Doc. 50 1560/002)*, qui précise que la constitution et la reconnaissance d'un Etat palestinien autonome et économiquement viable est une condition incontournable pour aboutir à une résolution pacifique du conflit.

Le point C ne fait l'objet d'aucune observation.

Au point D, M. Patrick Moriau (PS) introduit un *amendement (n° 4 – Doc. 50 1560/002)*, dans le but de faire preuve de circonspection à l'égard des acteurs régionaux à associer à la conférence internationale « Madrid-bis » (voir la justification de l'amendement).

II. — VOTES

L'amendement n° 1 de M. Patrick Moriau qui remplace le premier considérant, le deuxième considérant, l'amendement n° 5 de M. Lefèvre au troisième considérant, ce considérant ainsi modifié, l'amendement n° 2 de M. Moriau au quatrième considérant, ce considérant ainsi modifié, le cinquième considérant, l'amendement n° 6 de M. Chevalier qui insère un nouveau considérant, et le sixième considérant sont successivement adoptés à l'unanimité.

Le point A du dispositif, l'amendement n° 3 de M. Moriau qui complète le point B, le point B ainsi modifié, le point C, l'amendement n° 4 de M. Moriau au point D, le point D ainsi modifié et le point E sont successivement adoptés à l'unanimité.

*
* *

L'ensemble, ainsi modifié, est également adopté à l'unanimité.

Le rapporteur,

Josée LEJEUNE

Le président,

Pierre CHEVALIER